



UV LIGHT INSECT KILLER

(GB)

UV LIGHT INSECT KILLER

Operation and safety notes

(FI)

UV-HYTTYSKARKOTIN

Käyttö- ja turvaohjeet

(SE)

UV-MYGGFÅNGARE

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(DK)

UV MYGGEFÆLDE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(PL)

WTYCZKA UV PRZECIWIW KOMAROM

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(LT)

UODŲ GAUDYKLĖ SU UV ŠVIESA

Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

(EE)

UV-SÄÄSEPÜÜNIS

Kasutus- ja ohutusnõuded

(LV)

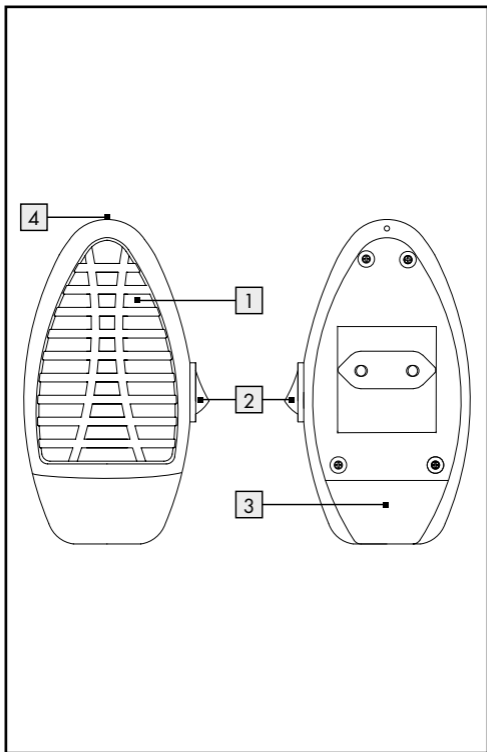
UV SLAZDS KUKAIŅIEM

Lietošanas un drošības norādījumi




IAN 506202_2507

(SE) (LT)

GB	Operation and safety notes	Page	4
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	18
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	32
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	46
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	60
LT	Nurodymai dėl valdymo ir saugumo	Puslapis	77
EE	Kasutus- ja ohutusnõuded	Lehekülg	91
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lpp.	105



List of pictograms used	Page	5
Introduction	Page	5
Intended use.....	Page	6
Scope of delivery.....	Page	6
Description of parts.....	Page	6
Technical data.....	Page	7
Safety	Page	7
Safety information.....	Page	7
Initial operation	Page	12
Cleaning and care	Page	13
Disposal	Page	14
Warranty	Page	15
Warranty claim procedure.....	Page	16
Service.....	Page	17

List of pictograms used	
	Safety class II
Hz	Hertz (frequency)
	Twilight sensor
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use

UV Light Insect Killer

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and

instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

This product provides a toxin-free method against flying and nocturnal insects. The insects are lured by UV light and killed or dehydrated by the electric high-voltage grille. The product kills all kinds of insects, including, for example, bees and butterflies and may therefore only be used in enclosed spaces. The product is not intended to be used for commercial purposes.

● **Scope of delivery**

- 1 UV Light Insect Killer
- 1 operating instructions

● **Description of parts**

- 1 High-voltage grille
- 2 Function selector switch (ON/OFF/Twilight)
- 3 Insect drawer
- 4 Twilight sensor

● Technical data

Model no.:	HG05970
Operating voltage:	220-240V~ (alternating current), 50 Hz
Power consumption:	0.36 W
Protection class:	II/□

DANGER!
HIGH VOLTAGE! 

● Safety



Safety information

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. If you pass the product on to third parties, please give them all of the documentation as well.

- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- Please always keep the product out of the reach of children.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user

maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (220–240 Volt ~ (alternating current)).
- Do not use the product if you find any damage.
- Never open any of the electrical equipment or insert any objects into it. Such interventions represent the danger of death from electric shock.

- Do not attempt to repair the product yourself. If the product is damaged, it has to be replaced by the manufacturer or its service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- The product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- It is essential that the product does not come into contact with water or other liquids.
- Never touch the mains plug with damp or wet hands.




CAUTION!
ELECTRICAL SHOCK!


Do not touch the high-voltage grille 1 while the product is in

operation. A small residual charge still exists a few minutes after the product has been switched off.



Avoid the danger of fire and injury!

- Do not place the product on inflammable surfaces.
- Do not use the product in rooms in which there is a danger of fire, e.g. rooms in which flammable or explosive vapours or dusts might be present (e.g. in stables, barns or paint shops).
-  This product is suitable for indoor use only.

-  **DANGER OF EXPLOSION!** As the product generates heat, its use in the surroundings of all highly inflammable or explosive liquids or gases is prohibited.
- The illuminant is not replaceable.
- If the illuminant fails at the end of its life, the entire product must be replaced.

● Initial operation

- Plug the product into a mains power socket.
- Select the desired function by moving the function selector switch **2** to the corresponding position:
 - Position I/ON: The LEDs illuminate and the high-voltage grille **1** is activated. The insects are attracted by the LED and eliminated or dehydrated by the high-voltage grille **1**.

- Position II/Twilight: The product automatically switches itself on at twilight (the LEDs illuminate and the high-voltage grille **1** is activated). As soon as the twilight sensor **4** detects light again, the product automatically switches itself off.
- Position O/OFF: The product is switched off.

If the product is not used for a long period of time, move the function selector switch **2** to the position O/OFF and disconnect the product from the main power supply.

● Cleaning and care



CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First remove the mains plug from the main power socket.

- Allow the product to cool down completely.
- If the product is subject to heavy use, it must be cleaned every three weeks.



CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

- Depending on the quantity of insects, empty the insect drawer **3** at regular intervals. To do this, pull it out of the product and empty it. Use a brush or dry cloth to clean it.
- Should insects be caught up in the high-voltage grille **1**, remove them with a wooden stick, toothpick or similar.



CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

Do not use metal objects for cleaning the high-voltage grille **1**!

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 506202_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use

(bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

 **Service Great Britain**





Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.gb



Merkkien selitykset	Sivu 19
Yleistä	Sivu 19
Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 20
Toimituksen sisältö.....	Sivu 20
Osien kuvaus.....	Sivu 20
Tekniset tiedot.....	Sivu 21
Turvallisuus	Sivu 21
Turvallisuusohjeet	Sivu 21
Käyttöönotto	Sivu 26
Puhdistus ja hoito	Sivu 27
Hävittäminen	Sivu 28
Takuu	Sivu 29
Toimiminen takuutapauksessa	Sivu 30
Huoltopalvelu	Sivu 31

Merkkien selitykset

	Suojausluokka II
Hz	Hertsi (verkkotaajuus)
	Hämärätunnistin
CE	CE-merkintä ilmaisee yhdenmukaisuuden tätä tuotetta koskevien asiaankuuluvien EU-direktiivien kanssa.
 	Turvallisuusohjeet Käyttöohjeet

UV-hyttyskarkotin

● Yleistä

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttöjä turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan

ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● **Tarkoituksenmukainen käyttö**

Tuote tarjoaa myrkyttömän mahdollisuuden suojautua lentäviltä ja yöhyönteisiltä. UV-valo houkuttelee hyönteiset pyydyksen luo, jolloin korkeajänniterilä eliminoi tai kuivattaa ne. Tuote tuhoaa kaikenlaiset hyönteiset kuten myös mehiläiset ja perhoset, ja siksi sen käyttö on sallittu vain suljetuissa sisätiloissa. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

● **Toimituksen sisältö**

- 1 UV-hyttyskarkotin
- 1 Käyttöohje

● **Osien kuvaus**

- 1 Korkeajänniterilä
- 2 Toiminnon valintakytkin (päälle/pois/hämärätoiminto)
- 3 Laatikko
- 4 Hämäräanturi

● Tekniset tiedot

Mallinro:	HG05970
Käyttöjännite:	220-240V~ (vaihtovirta), 50 Hz
Tehonotto:	0,36 W
Suojausluokka:	II/□

VAARA!
KORKEAJÄNNITE!



● Turvallisuus



Turvallisuusohjeet

Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön.



- Tuote ei ole lelu, joten sitä ei saa antaa lapsille. Lapset eivät tunne tuotteen käyttöön liittyviä vaaroja.
- Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa.
- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa

puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.



Vältä sähköiskun aiheuttamaa hengenvaaraa!

- Varmista ennen käyttöä, että käytettävissä oleva verkkojännite vastaa tuotteen vaatimaa käyttöjännitettä (220–240 V~ (vaihtovirta)).
- Älä käytä tuotetta, mikäli havaitset siinä jotain vaurioita.
- Älä koskaan avaa sähkölaitteita tai laita mitään esineitä laitteiden sisälle. Tällaiset toimet voivat aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun.

- Älä koskaan yritä itse korjata tuotetta. Jos tuote on vioittunut, se tulee korvata uudella tuotteella valmistajan, tämän asiakaspalvelun tai hänen valtuuttamansa henkilön toimesta.
- Tuote ei sisällä osia, jotka käyttäjä voisi itse huoltaa.
- Vältä tuotteen joutumista kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa.
- Älä milloinkaan koske pistokkeeseen kostein tai märin käsin.
-  **VARO! SÄHKÖISKU!** Älä kosketa korkeajänniteritilää  tuotteen ollessa käytössä. Tuote on jännitteenalainen vielä muutaman minuutin kuluttua

siitä, kun se on kytketty pois päältä.



Vältä palo- ja loukkaantumisvaaraa!

- Älä aseta tuotetta helposti syttyville pinnoille.
- Älä käytä tuotetta palovaarallisissa tiloissa, joissa voi olla syttyviä tai räjähtäviä höyryjä tai pölyjä (esim. navetoissa, ladoissa tai maalaamoissa).



Tuote soveltuu ainoastaan sisäkäyttöön.



RÄJÄHDYSVAARA!
Tuotteen kuumenemisen

vuoksi sen käyttö on kielletty kaikkien helposti syttyvien tai räjähtävien nesteiden tai kaasujen ympäristössä.

- Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen.
- Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, tuote täytyy vaihtaa uuteen.

● Käyttöönotto

- Kytke tuote pistorasiaan.
- Valitse haluamasi toiminto asettamalla valintapainike **2** toimintoa vastaavaan asentoon:
 - Asento I/päälle: ledit syttyvät palamaan ja korkeajänniteritilä **1** aktivoituu. Ledit houkuttelevat hyönteiset pyydyksen luo, jolloin korkeajänniteritilä **1** eliminoi tai kuivattaa ne.
 - Asento II/hämärä: tuote kytkeytyy automaattisesti päälle hämärässä tai pimeässä (ledit syttyvät palamaan ja korkeajänniteritilä **1** aktivoituu). Heti kun hämääräanturi **4** tunnistaa

valoisuuden, tuote kytkeytyy automaattisesti pois päältä.


- Asento O/pois: tuote on kytketty pois päältä.

Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, aseta toiminnon valintakytkin **2** asentoon O/pois ja irrota tuote pistorasiasta.

● Puhdistus ja hoito


 **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Irrota pistoke ensin pistorasiasta.

- Anna tuotteen jäähtyä kunnolla.
- Jos tuote on hyvin likainen, se tulee puhdistaa vähintään 3 viikon välein.

 **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa koskaan puhdistaa vedellä tai muulla nesteellä eikä upottaa veteen.

- Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukkautumaton liinaa.
- Puhdista laatikko **3** säännöllisesti. Vedä laatikko tuotteesta ulos ja käytä puhdistukseen harjaa tai kuivaa liinaa.

- Korkeajänniteritilään [1] tarttuneet hyönteiset voit poistaa esim. puikolla, hammastikulla tai vastaavalla.

 **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Älä käytä mitään metalliesineitä ritilän [1] puhdistuksessa.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1-7 = muovit/20-22 = paperi ja pahvi/80-98 = komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● **Toimiminen takuutapauksessa**

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 506202_2507) todisteena tekemästäsi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyyppikilvestä, kaiveruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.

Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.

Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

● Huoltopalvelu

FI **Huoltopalvelu Suomi**




Puhelin: 09 42453024

E-Mail: owim@lidl.fi



Teckenförklaring till använda piktogram	Sidan 33
Inledning	Sidan 33
Ändamålsenlig användning	Sidan 34
Leveransomfattning	Sidan 34
Beskrivning av delarna	Sidan 34
Tekniska specifikationer	Sidan 35
Säkerhet	Sidan 35
Säkerhetsinformation	Sidan 35
Idrifttagning	Sidan 40
Rengöring och skötsel	Sidan 41
Avfallshantering	Sidan 42
Garanti	Sidan 43
Handläggning av garantianspråk	Sidan 44
Service	Sidan 45

Teckenförklaring till använda piktogram

	Skyddsklass II
Hz	Hertz (frekvens)
	Skymningsensor
CE	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.
	Säkerhetsinformation Instruktioner

UV-myggfångare

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs all säkerhetsinformation och alla bruksanvisningar innan du använder

produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● **Ändamålsenlig användning**

Produkten erbjuder ett giftfritt sätt att skydda dig mot flyg- och nattinsekter. Insekterna lockas till det ultravioletta ljuset och dödas resp. dehydreras mot det spänningsförande gallret. Produkten dödar alla typer av insekter, även exempelvis bin och fjärilar och får därför endast användas i slutna rum. Denna produkt är ej avsedd för yrkesmässig användning.

● **Leveransomfattning**

1 UV-myggfångare

1 Bruksanvisning

● **Beskrivning av delarna**


1 Spänningsförande galler

2 Funktionsväljare (till/från/skymnings-funktion)

3 Utdragslåda

4 Skymningssensor

● Tekniska specifikationer

Modell nr:	HG05970
Driftsspänning:	220-240V~ (växelström), 50 Hz
Effektförbrukning:	0,36 W
Skyddsklass:	II/□
FARA! HÖGSPÄNNING!	

● Säkerhet



Säkerhetsinformation



Gör dig förtrogen med alla produktens bruks- och säkerhetsanvisningar innan du använder den för första gången. Lämna även över alla handlingar om du överlåter produkten till tredje part.

- Denna produkt är ingen leksak och skall inte hanteras av barn. Mindre barn förstår inte farorna som lurar i samband med produkten.
- Håll alltid barn borta från produkten.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av vuxen person.



Undvik livsfara på grund av elektriska stötar!


- Förvissa dig före användning om att den befintliga nätspänningen stämmer överens med den nödvändiga driftspänningen för produkten (220–240 volt ~ (växelström)).
- Använd inte produkten om den är skadad på något sätt.
- Öppna aldrig elektriska komponenter. Stick inte in främmande föremål i dessa komponenter. Dylika ingrepp kan innebära livsfara genom elektriska stötar.

- Försök inte att reparera produkten själv. Om denna produkt är skadad måste den ersättas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller liknande kvalificerad person, för att undvika risker.
- Produkten innehåller inga delar som användaren själv kan underhålla.
- Undvik under alla omständigheter att produkten kommer i beröring med vatten eller annan vätska.
- Ta aldrig tag i nätkontakten med fuktiga eller våta händer.
-  **SE UPP! ELCHOCK!** Rör inte vid gallret  som försetts med högspänning när produkten är i drift. Produkten är

fortfarande spänningsförande ett par minuter efter att den har stängts av.



Så undviker du brand- och skaderisker!

- Ställ inte produkten på antändliga ytor.
- Använd inte produkten i rum eller omgivning där brännbara vätskor, explosiva ångor eller damm kan förekomma (t.ex. i stall, lador eller lackeringshallar).
-  Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

-  **EXPLOSIONSRISK!**
På grund av produktens värmeutveckling är det förbjudet att använda den i närheten av eldfarliga eller explosiva vätskor eller gaser.
- Ljuskällan är inte utbytbar.
- Om ljuskällan slutar att fungera på slutet av sin livslängd, måste hela produkten ersättas.

● Idrifttagning

- Sätt produkten i ett vägguttag.
- Välj önskad funktion genom att ställa in funktionsväljaren **2** på respektive läge:
 - Position I/till: Lysdioderna tänds och det spänningsförande gallret **1** aktiveras. Lysdioderna lockar insekterna till det spänningsförande gallret **1** där de dödas resp. dehydreras.

- Position II/skymning: Produkten slås på automatiskt vid skymning eller mörker (lysdioderna tänds och det spänningsförande gallret **1** aktiveras). Så snart skymningssensorn **4** registrerar ljus stängs produkten automatiskt.
- Position O/från: Produkten är avstängd.

När produkten inte ska användas på ett tag ställer du in funktionsväljaren **2** på position O/från och skiljer produkten från huvud-strömförsörjningen.

● Rengöring och skötsel



SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Börja alltid med att dra ut nätkontakten hur huvud-strömförsörjningen.

- Låt produkten svalna helt.
- Vid envis smuts måste produkten rengöras minst var 3:e vecka.



SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Av säkerhetsskäl får produkten inte rengöras med vatten eller annan vätska och under inga omständigheter doppas i vatten.

- Använd endast en torr luddfri duk för rengöring.

- Rengör utdragslådan **3** regelbundet. För detta ändamål drar du ut denna ur produkten och rengör den med en borste eller torr duk.
- Har insekter fastnat i spänningsförande gallret **1**, tar du bort dessa med en pinne, tandpetare eller liknande.



SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Använd inga föremål av metall för rengöring av spänningsförande gallret **1**.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering.

Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1 -7: plaster/
20-22: papper och kartong/80-98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering.

Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

● **Garanti**

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter upp- packning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● **Handläggning av garantianspråk**

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 506202_2507) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan. Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

● Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930 739

E-Mail: owim@lidl.se

FI Service Finland



Tel.: 09 42453024

E-Mail: owim@lidl.fi



De anvendte piktogrammers legende	Side 47
Indledning	Side 47
Formålsbestemt anvendelse	Side 48
Leverede dele	Side 48
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 48
Tekniske data.....	Side 49
Sikkerhed	Side 49
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 49
Ibrugtagning	Side 54
Rengøring og pleje	Side 55
Bortskaffelse	Side 56
Garanti	Side 57
Afvikling af garantisager	Side 58
Service	Side 59

De anvendte piktogrammers legende

	Beskyttelsesklasse II
Hz	Hertz (frekvens)
	Skumringssensor
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
 	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

UV myggefælde

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt

kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Formålsbestemt anvendelse**

Produktet gør det muligt at beskytte sig mod flyvende insekter og natinsekter uden brug af gift. Insekter bliver lokket til af ultraviolet lys, og ved hjælp af det elektriske højspændingsgitter bliver de elimineret hhv. dehydreret. Produktet tilintetgør alle former for insekter - altså også f.eks. bier og sommerfugle og må derfor kun anvendes i lukkede rum. Produktet er ikke beregnet til den erhvervsmæssige brug.

● **Leverede dele**

- 1 UV myggefælde
- 1 Betjeningsvejledning

● **Beskrivelse af de enkelte dele**

- 1 Højspændingsgitter
- 2 Funktionsvalgkontakt (tænd/sluk/dæmrings-funktion)
- 3 Skuffe
- 4 Dæmringssensor

● Tekniske data

Modelnummer:	HG05970
Driftspænding:	220-240V~ (vekselstrøm), 50 Hz
Effektoptagelse:	0,36 W
Beskyttelsesklasse:	II/□

FARE!
HØJSPÆNDING!



● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Gør Dem fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger inden første ibrugtagning. Udlevér alle bilag ved videregivelse af produktet til tredjemand.

- Produktet er ikke noget legetøj, det hører ikke til i børns hænder. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår i omgang med produktet.
- Hold børn altid væk fra produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Sørg inden brugen for at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftspænding (220-240 Volt ~ (vekselstrøm)).
- Anvend ikke produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Sådanne indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Forsøg ikke at reparere produktet selv. Når dette produkt er beskadiget, så skal det erstattes gennem producenten eller hans

kundeservice eller en lignende kvalificeret person, for at undgå farer.

- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren.
- Undgå ubetinget at produktet kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Rør aldrig strømstikket med fugtige eller våde hænder.





FORSIGTIG!

ELEKTROCHOCK! Rør

ikke ved højspændingsgitteret 1, mens produktet er i drift. En lille restladning eksisterer også nogle få minutter efter at produktet er sat ud af drift.



Undgå fare for brand og tilskadekomst!

- Stil produktet ikke på antændbare overflader.
- Anvend produktet ikke i brandfarlige rum, i hvilke der kunne findes brændbare eller eksplosive dampe eller støv (f.eks. i stalde, lader eller lakeringshaller).
-  Dette produkt er kun egnet til driften indenfor.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** På grund af produktets varmeudvikling, så er driften i omgivelsen af alle letantændelige eller eksplosionsfarlige gasser forbudt.

- Lyskilden er ikke udskiftelig.
- Skulle lyskilden i slutningen af dens levetid svigte, så skal hele produktet erstattes.

● Ibrugtagning

- Stik produktet i en netstikdåse.
- Vælg den ønskede funktion, idet De bevæger funktionsvalgkontakten **2** i den tilsvarende position:
 - Position I/tænd: LED´erne lyser op og højspændingsgitteret **1** aktiveres. Gennem LED´erne lokkes insekterne til og gennem det elektriske højspændingsgitter **1** bliver de elimineret, henholdsvis dehydreret.
 - Position II/dæmring: produktet tændes automatisk ved dæmring eller mørke (LED´en lyser op og højspændingsgitteret **1** aktiveres). Så snart dæmringssensoren **4** registrerer lys, så slukkes produktet automatisk.
 - Position O/sluk: produktet er slukket.

Ved længere ikke-brug, skal De bringe funktions-
valgkontakten **2** i position O/sluk og fjern
produktet fra hovedstrømsforsyningen.

● Rengøring og pleje

FORSIGTIG! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern først netstikket fra hovedstrømforsyningen.

- Lad produktet køle fuldstændigt af.
- Ved kraftig tilsnævning skal produktet rengøres mindst alle 3 uger.

FORSIGTIG! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, så må produktet aldrig renses med vand eller andre væsker eller dykkes ned i vand.

- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Rengør skuffen **3** regelmæssigt. Træk denne hertil ud af produktet og anvend til rensning en børst eller en tør klud.
- Skulle insekter være blevet fanget i højspændingsgitteret **1**, så fjern disse med en stok, en tandstikker, e.l.

FORSIGTIG! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Anvend til rengøring af højspændingsgitteret **1**
ingen genstande af metal.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 506202_2507) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

DK Service Danmark




Tel.: 32 710005

E-Mail: owim@lidl.dk



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 61
Wstęp	Strona 61
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona 62
Zawartość.....	Strona 62
Opis części.....	Strona 62
Dane techniczne	Strona 63
Bezpieczeństwo	Strona 63
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 63
Uruchomienie	Strona 69
Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 70
Utylizacja	Strona 71
Gwarancja	Strona 73
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 75
Serwis	Strona 76

Legenda zastosowanych piktogramów

	Klasa ochrony II
Hz	Herc (częstotliwość)
	Czujnik zmierzchu
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Wtyczka UV przeciw komarom

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi

wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt ten oferuje wolny od trucizn sposób ochrony przed owadami latającymi i nocnymi. Owady zostają zwabione przez światło ultrafioletowe i wyeliminowane względnie poddane dehydratacji przez elektryczną siatkę wysokonapięciową. Produkt tępi wszelkiego rodzaju owady, np. włącznie ze pszczołami czy motylami i z tego względu wolno go stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● **Zawartość**

1 Wtyczka UV przeciw komarom

1 Instrukcja obsługi

● **Opis części**

1 Siatka wysokonapięciowa

2 Przetłacznik wyboru funkcji (funkcja włącz/wyłącz/zmierzch)

- 3 Szufladka
- 4 Czujnik zmierzchu

● Dane techniczne

Nr modelu:	HG05970
Napięcie robocze:	220–240V~ (prąd zmienny), 50 Hz
Pobór mocy:	0,36 W
Klasa ochrony:	II/□

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!
WYSOKIE NAPIĘCIE!**



● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. W przypadku

przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

- Produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli

pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Unikać zagrożenia życia spowodowanego porażeniem prądem!

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem

roboczym produktu (220–240 V ~ (prąd zmienny)).

- Nie używać produktu w razie wykrycia jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać produktu. Jeżeli produkt jest uszkodzony, to musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństw.

- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika.
- Bezwzględnie unikać styczności produktu z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.



OSTROŻNIE!

PORAŻENIE PRĄDEM

ELEKTRYCZNYM! Nie dotykać siatki wysokonapięciowej 1, kiedy produkt jest uruchomiony. Niewielki ładunek resztkowy występuje jeszcze przez kilka minut po wyłączeniu produktu.



Unikać niebezpieczeństwa pożaru i odniesienia obrażeń ciała!

- Nie stawiać produktu na łatwopalnych powierzchniach.
- Nie używać produktu w pomieszczeniach zagrożonych pożarem, w których mogą znajdować się palne lub wybuchowe opary lub pyły (np. w stajniach, stodołach lub halach lakierniczych).



■ Produkt przeznaczony jest do stosowania wyłącznie w pomieszczeniach wewnątrz budynków.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU! Z powodu

wytwarzania gorąca przez produkt użycie w otoczeniu wszelkich łatwopalnych lub wybuchowych cieczy lub gazów jest zabronione.

- Element świetlny jest niewymienny.
- Jeśli element świetlny przestanie działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.

● Uruchomienie

- Należy włożyć produkt do gniazdka wtykowego.
- Wybrać żądaną funkcję przesuwając przełącznik wyboru funkcji [2] na odpowiednią pozycję:
 - Pozycja I/włącz: diody świecą LED, a siatka wysokonapięciowa [1] zostaje aktywowana. Owady zostają zwabione przez diody LED i wyeliminowane względnie poddane dehydratacji przez elektryczną siatkę wysokonapięciową [1].
 - Pozycja II/zmierzch: Produkt włącza się automatycznie po zapadnięciu zmierzchu lub w ciemności (diody świecą LED, a siatka

- wysokonapięciowa [1] zostaje aktywowana).
- Gdy tylko czujnik zmierzchu [4] wykryje jasność, produkt wyłącza się automatycznie.
- Pozycja O/wyłącz: Produkt jest wyłączony.

Przy dłuższym nieużywaniu należy przesunąć przełącznik wyboru funkcji [2] na pozycję O/wyłącz i odłączyć produkt od zasilania głównego.

● **Czyszczenie i pielęgnacja**

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Najpierw należy odłączyć wtyczkę od zasilania głównego.

- Produkt musi się zupełnie ochłodzić.
- Przy silnym zanieczyszczeniu należy czyścić produkt co 3 tygodnie.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze

względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

- Regularnie czyścić szufladkę [3]. W tym celu wyjąć ją z produktu i do czyszczenia użyć szczotki lub suchej szmatki.
- Jeśli do siatki wysokonapięciowej [1] złąpią się owady, usunąć je patyczkiem, wykałaczką itp.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Do czyszczenia siatki wysokonapięciowej [1] nie należy używać metalowych przedmiotów.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu:
1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w

przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przetłaczników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 506202_2507) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● **Serwis**

PL Serwis Polska




Tel.: 223974996

E-Mail: owim@lidl.pl



Naudojamų piktogramų reikšmės	Puslapis 78
Ižanga	Puslapis 78
Naudojimas pagal paskirtį.....	Puslapis 79
Tiekiamas rinkinys	Puslapis 79
Dalių aprašas	Puslapis 79
Techniniai duomenys	Puslapis 80
Sauga	Puslapis 80
Saugos nurodymai.....	Puslapis 80
Naudojimo pradžia	Puslapis 85
Valymas ir priežiūra	Puslapis 86
Išmetimas	Puslapis 87
Garantija	Puslapis 88
Veiksmai norint pasinaudoti garantija	Puslapis 89
Klientų aptarnavimas	Puslapis 90

Naudojamų piktogramų reikšmės

	II apsaugos klasė
Hz	Hercai (dažnis)
	Prieblandos jutiklis
CE	CE ženklas patvirtina, kad produktas atitinka jam taikomas ES direktyvas.
	Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai

Uodų gaudyklė su UV šviesa

● Ižanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminy. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą

ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● **Naudojimas pagal paskirtį**

Šis produktas padeda be nuodų apsaugoti nuo skraidančių ir naktinių vabzdžių. Vabzdžiai priviliojami ultravioletiniais spinduliais, o elektrinės aukštos įtampos grotelės juos sunaikina arba dehidratuoja. Produktas naikina visų rūšių vabzdžius, taip pat, pavyzdžiui, ir bites bei drugelius, todėl jį galima naudoti tik uždaroje patalpoje. Produktas neskirtas komerciniams tikslams.

● **Tiekiamas rinkinys**


1 uodų gaudyklė su UV šviesa

1 naudojimo instrukcija

● **Dalių aprašas**

- 1 Aukštos įtampos grotelės
- 2 Funkcijų pasirinkimo jungiklis (įjungimas/išjungimas/prieblandos funkcija)
- 3 Stalčiukas
- 4 Prieblandos jutiklis

● Techniniai duomenys

Modelio nr.:	HG05970
Veikimo įtampa:	220-240V~ (kintamoji srovė), 50 Hz
Galia:	0,36 W
Apsaugos klasė:	II/□
PAVOJUS! AUKŠTA ĮTAMPA!	

● Sauga



Saugos nurodymai

Prieš pirmą kartą naudodami produktą susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Perduodami produktą kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

- Šis produktas nėra žaislas, todėl neleiskite vaikams juo naudotis. Vaikai negali atpažinti pavojų, kylančių naudojant produktą.
- Užtikrinkite, kad vaikai visada būtų atokiai nuo produkto.
- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni ir kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik tuomet, jei yra prižiūrimi arba buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamą pavojų. Neleiskite vaikams žaisti su produktu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.



Saugokitės mirtino elektros smūgio pavojaus!

- Prieš naudodami įsitikinkite, ar esama tinklo įtampa sutampa su reikiama šio produkto veikimo įtampa (220–240 V ~ (kintamoji srovė)).
- Nenaudokite produkto, jei aptikote kokių nors jo pažeidimų.
- Niekada neardykite elektrinių aparatų ir nekiškite į juos jokių daiktų. Tokie veiksmai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų.
- Niekada nebandykite šio produkto taisyti patys. Kad išvengtumėte pavojų, pažeidus šį produktą jį

turi pakeisti gamintojas, gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba arba panašios kvalifikacijos asmuo.

- Produkte nėra jokių dalių, kurioms reiktų naudotojo atliekamos techninės priežiūros.
- Būtinai pasirūpinkite, kad produktas nesiliestų su vandeniu ar kitais skysčiais.
- Niekada nelieskite tinklo kištuko drėgnomis ar šlapiomis rankomis.





ATSARGIAI!
ELEKTROS SMŪGIS!

Produktui veikiant, nelieskite aukštos įtampos grotelių [1]. Išjungus produktą, jame keletą minučių išlieka nedidelis liekamasis krūvis.



Venkite gaisro ir sužalojimo pavojaus!

- Nestatykite produkto ant degių paviršių.
- Nenaudokite produkto patalpose, kuriose didelis gaisro pavojus, ten, kur gali būti degių arba sprogių garų arba dulkių (pvz., tvartuose, stoginėse ar dažymo cechuose).
-  Šį gaminį galima naudoti tik patalpų viduje.
-  **SPROGIMO PAVOJUS!** Produktas skleidžia šilumą, todėl jį draudžiama naudoti aplinkoje, kurioje yra bet kokių labai degių arba sprogių skysčių ar dujų.
- Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

- Kai pasibaigus šviesos šaltinio naudojimo trukmei jis nustoja šviesti, reikia pakeisti visą gaminį.


● Naudojimo pradžia

- Įkiškite produktą į elektros lizdą.
- Pasirinkite norimą funkciją nustatydami funkcijų pasirinkimo jungiklį [2] į atitinkamą padėtį:
 - I padėtis/įjungta: įsijungia LED ir aktyvinamos aukštos įtampos grotelės [1]. Vabzdžiai priviliojami LED skleidžiama šviesa, o elektrinės aukštos įtampos grotelės [1] juos sunaikina arba dehidratuoja.
 - II padėtis/prieblanda: prieblandoje arba tamsoje produktas automatiškai įsijungia (įsijungia LED ir aktyvinamos aukštos įtampos grotelės [1]). Prieblandos jutikliui [4] užfiksavus šviesą, produktas automatiškai išsijungia.
 - O padėtis/išjungta: produktas išjungtas.


Jei produkto ilgesnį laiką nenaudosite, funkcijų pasirinkimo jungiklį [2] nustatykite į O padėtį/



išjungta ir atjunkite produktą nuo pagrindinio maitinimo šaltinio.



● Valymas ir priežiūra

 **ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!** Pirmiausia ištraukite tinklo kištuką iš pagrindinio maitinimo šaltinio.

- Palaukite, kol produktas visiškai atvės.
- Jei ant produkto susikaupia daug nešvarumų, jį reikia nuvalyti ne rečiau kaip kas 3 savaites.

 **ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!** Elektros saugos sumetimais šį produktą draudžiama valyti vandeniu ar kitais skysčiais ar netgi panardinti į vandenį.

- Valykite tik sausa, nesipūkuojančia šluoste.
- Reguliariai išvalykite stalčiuką . Ištraukite jį iš produkto ir išvalykite šepetiu arba sausa šluoste.
- Jei aukštos įtampos grotelėse  yra įstrigusių vabzdžių, pašalinkite juos pagaliuko, dantų krapštuko ar pan. pagalba.

 **ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!** Nenaudokite jokių metalinių daiktų aukštos įtampos grotelėms  valyti.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● **Veiksmai norint pasinaudoti garantija**

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi koku nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 506202_2507).

Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva




Tel.: 0800 33144

El. paštas: owim@lidl.lt



Kasutatud piktogrammide tähendused	Lehekülg	92
Sissejuhatus	Lehekülg	92
Sihtotstarbekohane kasutamine	Lehekülg	93
Tarnekomplekt	Lehekülg	93
Osade kirjeldus	Lehekülg	93
Tehnilised andmed	Lehekülg	94
Ohutus	Lehekülg	94
Ohutusjuhised.....	Lehekülg	94
Kasutuselevõtt	Lehekülg	99
Puhastamine ja hooldus	Lehekülg	100
Jäätmekäitlus	Lehekülg	101
Garantii	Lehekülg	101
Garantii käsitlemine	Lehekülg	103
Teenindus.....	Lehekülg	104

Kasutatud piktogrammide tähendused

	Kaitseklass II
Hz	Hertsi (sagedus)
	Hämarandur
CE	CE-märgis kinnitab vastavust toote kohta kohaldatavatele ELi direktiividele.
	Ohutusjuhised Tegevusjuhised

UV-sääsepüünis

● Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud

viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Sihtotstarbekohane kasutamine

Toode pakub mittetoksilist kaitseviisi lendavate ja öiste putukate eest. UV-valgus meelitab putukaid ligi ja need elimineeritakse või dehüdreeritakse kõrgepingevõre abil. Toode hävitab igat liiki putukaid, sh nt mesilasi ja liblikaid ning seetõttu võib seda kasutada ainult suletud ruumides. Toode ei ole ette nähtud kommertskasutuseks.

● Tarnekomplekt

1 UV-sääsepüünis

1 kasutusjuhend

● Osade kirjeldus

1 kõrgepingevõre

2 funktsioonivaliku lüliti (sisse/välja/hämara funktsioon)

3 sahtel

4 hämaraandur

● Tehnilised andmed

Mudeli nr:	HG05970
Tööpinge:	220-240V~ (vahelduvvool), 50 Hz
Võimsustarve:	0,36 W
Kaitseklass:	II/□

OHT!
KÕRGEPIINGE!



● Ohutus



Ohutusjuhised

Tutvuge enne toote esimest kasutamist kõigi kasutus- ja ohutusjuhistega. Toote teistele edasiandmise korral andke kaasa ka kogu dokumentatsioon.

- Toode ei ole mänguasi, seda ei tohi anda laste kätte. Lapsed ei suuda ära tunda toote käsitsemisel tekkivaid ohtusid.
- Hoidke lapsed alati tootest eemal.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8 aasta vanusest ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud ning puudulike kogemuste ja teadmistega isikud, kui neil on järelevaataja, või kui neid on toote turvalise kasutamise osas juhendatud ning nad mõistavad sellest tulenevaid ohtusid. Lapsed ei tohi tootega mängida. Puhastamist ega kasutaja poolset hooldust ei tohi lapsed ilma järelevalveta teha.



Vältige elektrilöögist tulenevat ohtu elule!

- Veenduge enne kasutamist, et olemasolev võrgupinge langeks kokku toote jaoks vajatava tööpingega (220–240 volti ~ (vahelduvvool)).
- Ärge kasutage toodet, kui olete sellel tuvastanud mingeid kahjustusi.
- Ärge kunagi avage ühtegi elektriseadistest ega pistke nendesse mingeid esemeid. Taolised sekumised põhjustavad elektrilöögi tõttu eluohtlikku olukorda.
- Ärge püüdke toodet ise parandada. Kui see toode on kahjustatud, siis peab ohtude vältimiseks selle

asendama tootja või tema kliendi-teenindus või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

- Toode ei sisalda mingeid osi, mida kasutaja saaks hooldada.
- Vältige tingimata toote kokkupuudet vee või teiste vedelikega.
- Ärge kunagi puudutage võrgupistikut niiskete või märgade kätega.





ETTEVAATUST!

ELEKTRILÖÖK! Ärge

puudutage kõrgepingevõret 1, kui toode töötab. Väike jääklaeng kestab veel mõned minutid ka pärast seda, kui toode on kasutusest väljas.



Vältige põletuste ja vigastuste ohtu!

- Ärge asetage toodet süttivate pealispindade peale.
- Ärge kasutage toodet tuleohtlikes ruumides, milles võiks leiduda põlevat või plahvatusohtlikku auru või tolmu (nt tallides, küünides või värvimishallides).
-  See toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
-  **PLAHVATUSOHT!** Toote poolt tekitatava soojuste tõttu on keelatud töötada kergestisüttivate või plahvatusohtlike vedelike või gaaside läheduses.

- Lamp ei ole väljavahetatav.
- Kui valgusallikas peaks oma kasutuskestuse lõpus üles ütleva, siis peab asendama kogu toote.

● **Kasutuselevõtt**


- Ühendage toode võrgu pistikupesasse.
- Valige soovitud funktsioon, liigutades funktsiooni-valiku lüliti **2** vastavasse asendisse.
 - Asend I/sisse: LED tuled süttivad põlema ja kõrgepingevõre **1** aktiveeritakse. LED tuledega meelitatakse putukad ligi ja elektrilise kõrgepingevõre **1** abil nad kõrvaldatakse või dehüdreeritakse.
 - Asend II/hämarus: toode lülitub hämaruse või pimeduse korral automaatselt sisse (LED tuled hakkavad põlema ja kõrgepingevõre **1** aktiveeritakse). Niipea kui hämaraandur **4** registreerib heleduse, lülitub toode automaatselt välja.
 - Asend O/välja: toode on välja lülitatud.

Pikema mittekasutamise korral viige funktsiooni-valiku lüliti [2] asendisse O/välja ja ühendage toode põhivoolutoitest lahti.


● **Puhastamine ja hooldus**

 **ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT!** Kõigepealt ühendage võrgupistik põhivoolutoitest lahti.

- Laske tootel täielikult maha jahtuda.
- Toodet tuleb tugeva määrduumise korral vähemalt iga 3 nädala tagant puhastada.

 **ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT!** Elektrohutuse tagamiseks ei tohi toodet kunagi puhastada vee või muude vedelikega ega ka vette kasta.

- Kasutage puhastuseks vaid kuiva, ebemetevaba lappi.
- Puhastage regulaarselt sahtlit [3]. Selleks tõmmake see toote seest välja ja kasutage puhastamiseks harja või kuiva lappi.
- Kui putukad peaksid olema kõrgepingevõresse [1] kinni jäänud, siis eemaldage need pulga, hambaorgi vms abil.

 **ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT!** Ärge kasutage kõrgepingevõre [1] puhastamiseks metallist esemeid.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik/20–22: paber ja papp/80–98: liitmaterjalid.



Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käideldge see nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

● Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud

õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool s ätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks

(nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

● **Garantii käsitlemine**

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 506202_2507). Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmsid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

● Teenindus





Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-posti aadress: owim@lidl.ee



Izmantoto piktogrammu skaidrojums	Lpp. 106
Ievads	Lpp. 106
Paredzētais lietojums	Lpp. 107
Piegādes komplektācija	Lpp. 107
Daļu apraksts.....	Lpp. 107
Tehniskie dati.....	Lpp. 108
Drošība	Lpp. 108
Drošības norādījumi	Lpp. 108
Pirmreizēja lietošana	Lpp. 114
Tīrīšana un kopšana	Lpp. 115
Utilizācija	Lpp. 116
Garantija	Lpp. 117
Rīcība garantijas gadījumā.....	Lpp. 118
Serviss	Lpp. 119

Izmantoto piktogrammu skaidrojums	
	Aizsardzības klase II
Hz	Herci (frekvence)
	Krēslas sensors
CE	CE marķējums apliecina izstrādājuma atbilstību piemērojamo ES direktīvu prasībām.
 	Drošības norādījumi Rīcības norādījumi

UV slazds kukaiņiem

● Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un uzturēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem.

Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

Izstrādājums sniedz iespēju bez indīgo vielu satura aizsargāties pret lidojošiem un nakts kukaiņiem. Ar UV gaismu pievilina kukaiņus un ar elektrisko augstsprieguma režģi tos iznīcina vai dehidrē. Izstrādājums iznīcina visa veida kukaiņus, tai skaitā, piemēram, bites un tauriņus, un tādēļ to drīkst lietot tikai slēgtās telpās. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

● Piegādes komplektācija

1 UV slazds kukaiņiem

1 lietošanas pamācība

● Daļu apraksts

- 1 Augstsprieguma režģis
- 2 Funkciju izvēles slēdzis (ieslēgts/izslēgts/krēslas funkcija)
- 3 Atvilktnē
- 4 Krēslas sensors

● Tehniskie dati

Modeļa Nr.:	HG05970
Darba spriegums:	220–240V~ (maiņstrāva), 50 Hz
Enerģijas patēriņš:	0,36 W
Aizsardzības klase:	II/□

BĪSTAMI!
AUGSTSPRIEGUMS!



● Drošība



Drošības norādījumi

Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Nododot šo izstrādājumu trešajām personām, nododiet kopā ar to arī visu dokumentāciju.

- Šis izstrādājums nav rotaļlieta, tas nav paredzēts bērniem. Bērni neapzinās riskus, kas saistīti ar šī izstrādājuma lietošanu.
- Vienmēr uzglabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar vājām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo izstrādājumu drīkst izmantot tikai tad, ja viņus kāds uzrauga vai viņiem tiek paskaidrots, kā šo izstrādājumu lietot droši, un tādējādi viņi apzinās iespējamos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu.

Bērni drīkst veikt tīrīšanu un apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.




Nepieļaujiet dzīvības apdraudējumu, ko rada elektriskais trieciens!


- Pirms lietošanas pārlicinieties, vai pieejamais tīkla spriegums atbilst izstrādājumam nepieciešamajam darba spriegumam (220–240 volti~ (maiņstrāva)).
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir konstatēti kādi bojājumi.
- Nekādā gadījumā neatveriet elektriskos komponentus un nespraudiet tajos nekādus priekšmetus. Šāda veida iejaukšanās darbības

nozīmē dzīvības apdraudējumu, ko rada elektriskais trieciens.

- Nekādā gadījumā nemēģiniet salabot izstrādājumu pats. Ja izstrādājums ir bojāts, tā nomaiņa jāveic ražotājam vai ražotāja klientu servisam, vai citai līdzvērtīgi kvalificētai personai, lai nepieļautu bīstamību.
- Šis izstrādājums nesatur daļas, kurām lietotājs pats var veikt apkopi.
- Noteikti nepieļaujiet izstrādājuma saskari ar ūdeni vai citiem šķidrumiem.
- Nekādā gadījumā nepieskarieties tīkla kontaktdakšai ar mitrām vai slapjām rokām.


■  **UZMANĪBU!
ELEKTROŠOKS!**


Nepieskarieties augstsprieguma režģim , kamēr izstrādājums darbojas. Neliels atlikuma lādiņš eksistē arī vēl dažas minūtes pēc izstrādājuma lietošanas pārtraukšanas.

■  **Nepieļaujiet ugunsbīstamību un savainošanās risku!**

- Nenovietojiet izstrādājumu uz uzliesmojošām virsmām.
- Nelietojiet izstrādājumu ugunsne drošās telpās, kurās iespējama aizdedzināmu vai sprāgstošu

tvaiku vai putekļu klātbūtne (piemēram, stallos, šķūņos vai krāsošanas ceļos).

-  Šis izstrādājums ir piemērots tikai lietošanai telpās.

-  **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Izstrādājuma siltuma izdalīšanās dēļ ir aizliegta lietošana apkārtnē ar visa veida viegli uzliesmojošiem vai sprāgstošiem šķidrumiem vai gāzēm.

- Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.
- Ja apgaismes līdzeklis, sasniedzot darbmūža beigas, vairs nedarbojas, jānomaina viss izstrādājums.

● Pirmreizēja lietošana

- Iespraudiet izstrādājumu tīkla kontaktligzdā.
- Izvēlieties vajadzīgo funkciju, pārvietojot funkciju izvēles slēdzi [2] atbilstošajā pozīcijā:
 - Pozīcija I/“ieslēgts”: iedegas LED, un tiek aktivizēts augstsprieguma režģis [1]. Ar LED kukaiņi tiek pievilināti un ar elektrisko augstsprieguma režģi [1] tie tiek iznīcināti vai dehidrēti.
 - Pozīcija II/“krēsla”: izstrādājums krēslas vai tumsas gadījumā automātiski ieslēdzas (iedegas LED un tiek aktivizēts augstsprieguma režģis [1]). Tiklīdz krēslas sensors [4] uztver gaismu, izstrādājums automātiski izslēdzas.
 - Pozīcija O/“izslēgts”: izstrādājums ir izslēgts.

Ja ilgāku laiku nelietojat izstrādājumu, pārslēdziet funkciju izvēles slēdzi [2] pozīcijā O/“izslēgts” un atvienojiet izstrādājumu no galvenā elektroapgādes avota.

● Tīršana un kopšana

UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!

Vispirms atvienojiet tīkla kontaktdakšu no galvenā elektroapgādes avota.

- Ļaujiet izstrādājumam pilnīgi atdzist.
- Izstrādājums stipra piesārņojuma gadījumā jātīra vismaz ik pēc 3 nedēļām.

UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!

Elektrodrošības nolūkā izstrādājumu nekādā gadījumā nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem vai iemērt ūdenī.

- Tīršanai izmantojiet tikai sausu, bezplūksnu drānu.
- Regulāri tīriet atvilktni **3**. Šim nolūkam izvelciet atvilktni no izstrādājuma un tīršanai izmantojiet suku vai sausu drānu.
- Ja kukaiņi ir saķērušies augstsprieguma režģī **1**, iztīriet tos, izmantojot kādu zariņu, zobu baktāmo kociņu vai tamlīdzīgi.

UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!

Augstsprieguma režģa **1** tīršanai neizmantojiet metāla priekšmetus.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas/20–22: papīrs un kartons/80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir nolietots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības

pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● **Rīcība garantijas gadījumā**

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiēt kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 506202_2507).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

● **Serviss**

LV Serviss Latvijā

Tālr.: 8000 5808

E-pasts: owim@lidl.lv





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05970

Version: 12/2025

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stan informacj · Informacijas
pobūdis · Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta:
09/2025 · Ident.-No.: HG05970092025-2

IAN 506202_2507

2★